

JOURNAL FÜR UFO-FORSCHUNG, No. 194, 2/2011

ENGLISH SUMMARY

UFO observations (pp. 34-40)

In October 1989, early at 5.15 in the morning, a man noticed unusual lights in the neighbourhood of Goldbach. 30 minutes later, when he and his wife, the main witness, drove directly under the strange object, they found it consisted of four bright, oval lights (which did not hurt the eyes while looking at them), arranged in a diamond shape. Behind the lights a dark disc was visible. The witnesses remained close to the thing for 5 minutes, then left. In the rear view mirror, the woman noticed that the lights remained motionless even after that. As possible solutions, floodlights or lights on a farm tractor were discussed, but they would have hurt the eyes. Therefore, this rather old case is classed a good UFO.

On 2 September 2007, a man took three photos of a moving object over Rüsselsheim. These are identified as a foil balloon.

The Falcon Lake Case, Part 1 (pp. 41-47)

On 19 May 1967, in a now classic encounter, a man was badly burned by a grounded flying saucer-like craft in Canada. This is the first part of a detailed analysis of the case by UFO-researcher Chris Rutkowski.

The Men-in-Black Phenomenon in the German Speaking Countries, Part 2 (pp. 48-53)

In the second part of this article, Natale Guido Cincinnati tries to make sense of the complete file of German MIB encounters. He seeks correspondences in animal behavior, duration of time span between MIB visit and UFO encounter, and what type of UFO encounter is followed by a visit of the mysterious men-in-black. He finds much heterogeneity in these reports which may point to the fact that each of these reports has a different origin and is just put under the same umbrella. However, there is not yet enough data to reach any firm conclusion.

Indian Traditions and Ancient Astronauts, Part 3 (pp. 54-57)

Indian epics are one of the main sources for ancient astronaut speculation. The author André Kramer shows, however, that many of the quotes used are taken out of context – both of the text itself and the Indian world view. In the third part of this article, the author tests the claim that ancient Indian texts on vimanas describe aircraft. He finds that most describe ordinary chariots imbued with supernatural meaning.